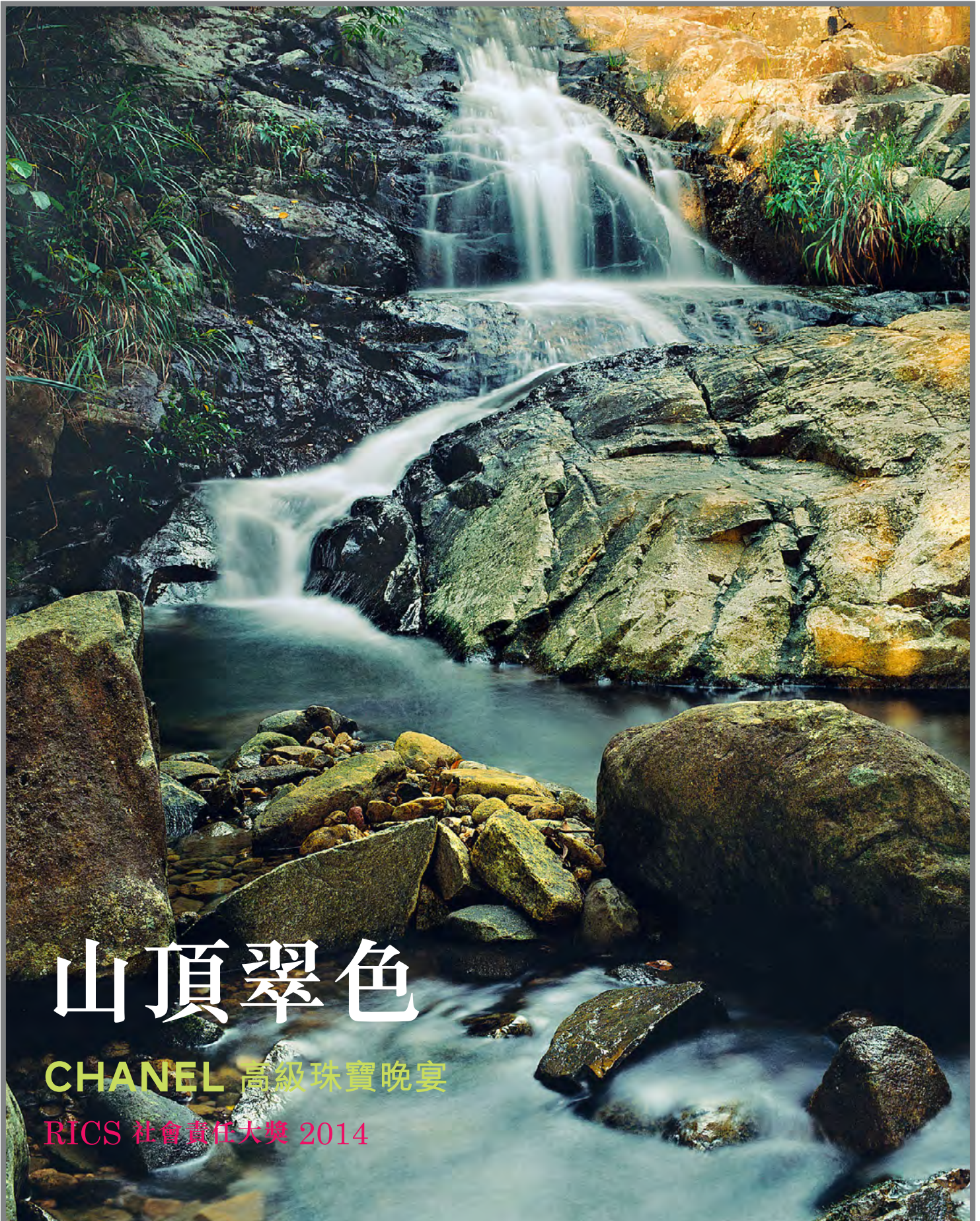


CLUB WHEELLOCK

Sharing the finer things in life



山頂翠色

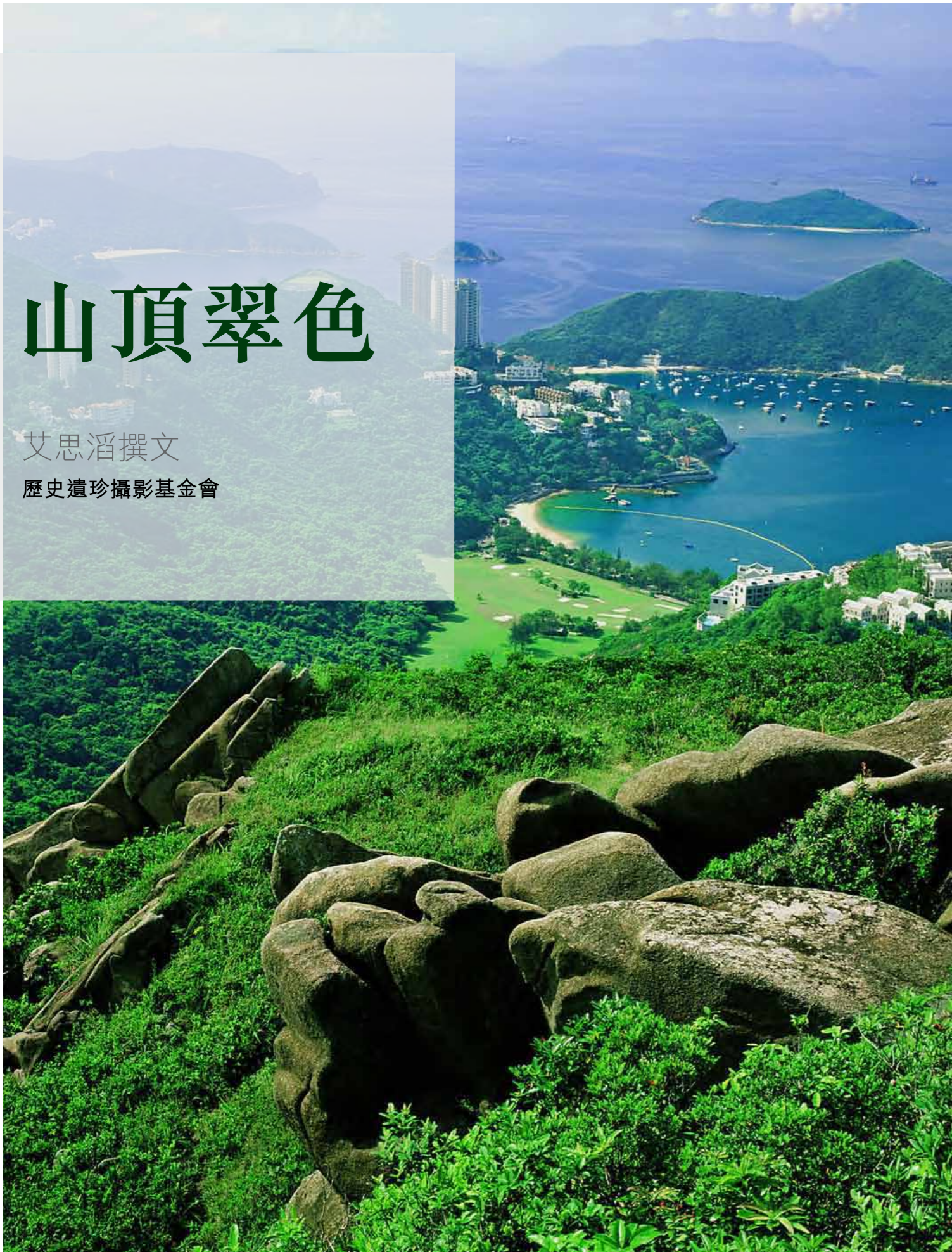
CHANEL 高級珠寶晚宴

RICS 社會責任大獎 2014

山頂翠色

艾思滔撰文

歷史遺珍攝影基金會



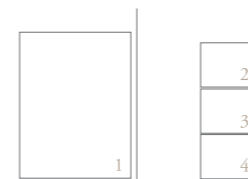
艾思滔1960年代與家人居於聶高信山政府宿舍，在太平山群巒疊翠的美景下長大。身兼自然風景攝影家、作家和歷史遺珍攝影基金會創辦及出版人的他，最近在會德豐地產贊助下舉行名為Nature on the Peak的攝影展覽、攝影工作坊和攝影比賽，與大家分享山頂的自然美態。

山頂一處嶺上，羽薄的野草迎風挺立，絢爛的午後陽光把草簇照得閃亮，滿山的秋葉與黛綠灌叢掩映爭妍。山邊的風化露頭嶙嶙峋峋，鋪飾一層灰綠地衣，令人心曠神怡。從聶高信山山頂南望，可見南丫島及浩瀚大海，北面是樓房密集的港島和九龍。

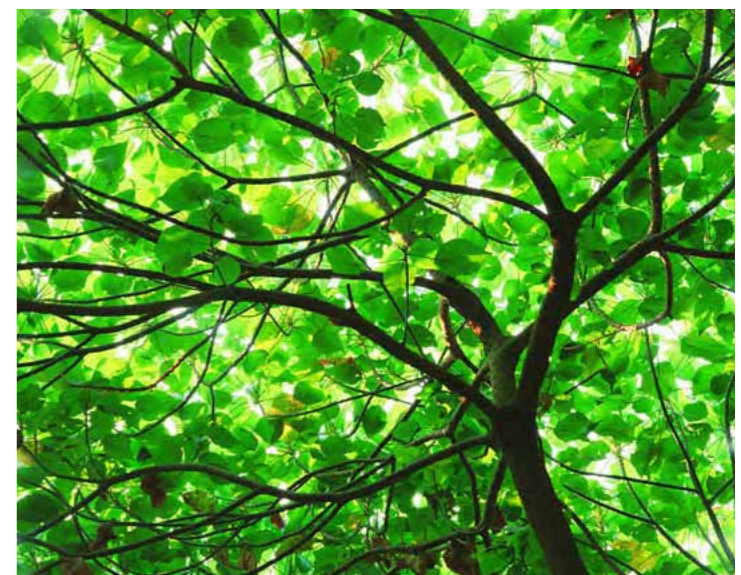
對比實在太強烈，相比年少時所見更是天淵之別。那時候，儘管山巒起伏的地形大致也像今天，城市的發展密度和高度卻遠遠低於現在。聶高信山及毗鄰的金馬倫山跨立於香港島的核心地帶，兩峰中間的中峽距離港島最東和最西的邊界七公里，距離維港及深水灣只有兩公里。

這兩座山峰和巒間的深峻壑谷只是山頂區優美勝景的其中一例。從上環到中環、金鐘以至灣仔和跑馬地鬧市上方的高地，有無盡的旖旎風光待您發掘——西高山和其他陡峭崎嶇的巖峰迎臨維多利亞港；高坡上青草芊芊，迎風舞擺；花木茂長的幽谷清溪三彎九轉。

山頂的風光令人神往，所以當會德豐地產聯絡歷史遺珍攝影基金會提出舉辦Nature on the Peak展覽，基金會和我也非常雀躍。攝影展可讓大家看到山頂的自然美態，這正好符合基金會的目標，有利於廣泛介紹香港郊野公園的豐碩資源，而對我個人來說也是一大樂事，讓我重拾與郊野的情誼，回憶童年時在景色秀美、山水動人的香港長大，漸漸愛上了自然風景。



1. 從聶歌信山南面的布力徑上俯瞰深水灣的美景。
2. 山頂之下的小徑瀟灑醉人的秋色。
3. 向大風坳及大潭郊野公園遠眺，大潭水庫的景致一覽無遺。
4. 在薄扶林山道逆光拍攝樹林，別有一番風味。



鳴謝中文翻譯：陳杏如 (Word Power Language Services)



會德豐地產還計劃在展覽同期舉辦工作坊，對象是業餘攝影師和參與該公司所贊助「學校起動計劃」的弱勢社群學生。曾任職教師的我當然份外感興趣。除此之外，公司還準備舉行以山頂自然風景和人文古蹟作主題的攝影比賽。基金會欣然與會德豐地產合作，一同協辦這系列深具意義的活動。

兒時常與朋友在聶高信山政府宿舍後的山徑和山溝探險，舉頭有香港最大的猛禽麻鷹盤旋作伴，感覺海闊天空。在乾燥的冬季，地面又乾又硬，鋪滿塵土，那股乾澀的味道至今仍很熟悉。夏日來臨，山頂又是另一番景象，特別是颱風過後，溝谷裡的山溪咆哮激湍，父母都嚴詞警告：「山溪水漲時切勿涉渡。」這份忠告至今依然管用。時至今日，麻鷹依然是香港天空的王者，可是數目卻增加不少。金馬倫山以南的香港仔谷是本港最大的麻鷹棲息地，黃昏時份可見鷹群在空中翱翔盤旋，蔚為大觀。

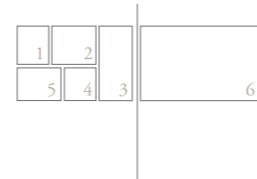
麻鷹依舊，可是太平山一帶的山嶺和翠谷卻經歷了巨大改

變，當中殖民地政府的植林計劃發揮了重大作用，可是這項成就不太為人所知。二次大戰時燃料短缺，人們到山上砍樹作柴，大戰剛結束那些年香港到處都是草木不生的荒蕪山坡。幸好憑着遠見和誠志，在無數植林人員的努力下，山嶺逐漸回春，呈現今天所見的葱鬱面貌。植林更優化了土壤，堆肥孕育出大量本土植物，在郊野自然繁衍。綠化環境和植物多樣性為香港創造理想生境，野生動物的品種及數目皆不斷增長。

年青時我和友伴踏足的山野杳無人跡，沒有甚麼官方機構宣示業權，任由公眾享用作消閑地方或解決基本生活所需。像我們那樣的年青人算是幸運，郊野似是私人野外樂園，閒來一家大小散步，紮營篝火，要不來個澳洲燒烤野餐。別的青年，例如蝸居於市區唐樓及山邊木屋的貧窮孩子，山野則是資源不絕的寶庫，山涌可供應清水，也是小朋友幫媽媽洗衣服的地方。山邊隨便拾些柴枝便可回家作炊，當然還有山草藥能醫百病。

時代巨輪一轉，今天的情況已迥然不同。山頂和港島的山嶺與溝谷都已納入香港珍貴無比的郊野公園系統，這些保育綠地涵蓋香港土地總面積百分之四十，即使在摩天高廈競相矗立的港島，緊挨着市區的峭峰幽谷仍以此比例劃為郊野公園。按市區人口密度而言，這樣的保育底線實在難能可貴，值得港人引以自豪。

會德豐地產與歷史遺珍攝影基金會協辦活動的最後環節是一場展覽，它引領觀眾踏上自然和攝影旅程，徜徉於處處脊嶺深谷、茂綠蒼林和石溪的太平山頂。是次展出的照片見證大自然和人工建設實可並肩持續發展，不斷更新。鏡頭下的香港風光千姿百態，生態紛繁。香港的郊野與繁華都會僅是咫尺之距，這份福氣任何其他國際大都會只能歆羨。且讓我們珍惜大家共有的山頂翠色。



1. 樹木的根部橫臥於薄扶林山道。
2. 從香港大學西苑島瞰薄扶林山道及水庫一帶的景致。
3. 山頂夏力道沿途可見的瀑布。
4. 貝璐道的水澗之間滿佈岩石，流水沿山頂流瀉而下。
5. 沿著紫羅蘭山徑徒步而行，途經聶歌信山，左邊可見城市景色。
6. 在「山頂足跡」攝影展的開幕典禮上，出席的嘉賓講者包括：(左起) 陳智思先生、艾思滔先生及吳宗權先生



會德豐地產 「山頂足跡」 攝影比賽 頒獎典禮

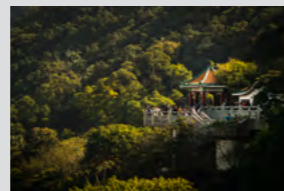
會德豐地產宣佈「山頂足跡」攝影比賽得獎名單，一共7位公開組及學生組的得獎者，於2013年12月11日至2014年2月10日比賽期間，以「山頂自然美景」和「山頂建築風貌」為主題，獲得最多投票者及評審的支持，在超過1,000個優秀入圍作品中脫穎而出，成功奪得獎項。

為慶祝比賽順利完成及恭賀各得獎者，會德豐地產於2014年2月27日(星期四)在金鐘Wheelock Gallery舉辦頒獎典禮。勝出的攝影作品於典禮結束後在Wheelock Gallery展出至2014年3月7日，供公眾觀賞，場內亦有得獎作品作慈善義賣。此外，大會特別鳴謝美聯物業、香港置業、中原地產、利嘉閣地產及仲量聯行捐出港幣35,000元予拾轎比賽慈善基金；以及獎品贊助商包括Leica和金門建築有限公司。

公開組



冠軍
陳翔 先生

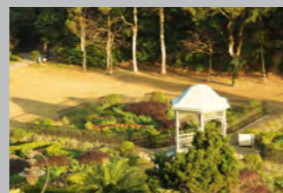


亞軍
陳德群 先生



季軍
胡德志 先生

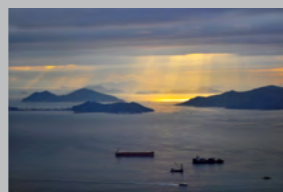
學生組



冠軍
梁卓衡 先生



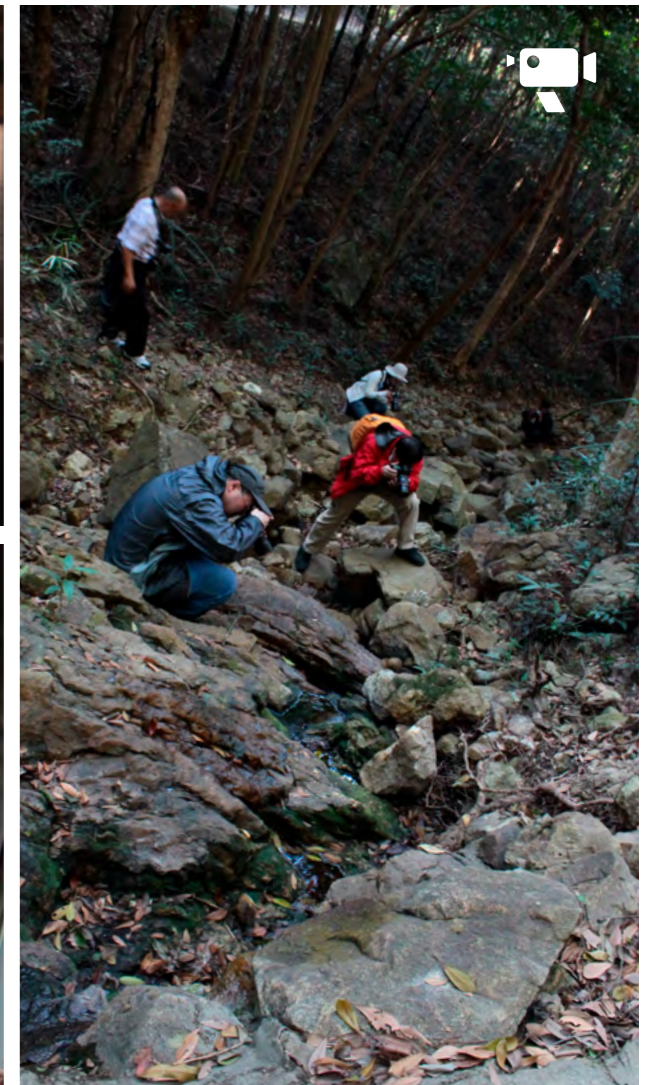
亞軍
黃穗鋒 先生



季軍
徐嘉徽 先生

EXPLORING LANDSCAPE NATURE PHOTOGRAPHY WITH EDWARD STOKES

是次攝影展為Club Wheelock會員提供一次跟攝影大師艾思滔先生交流攝影技術的寶貴機會。香港的春季氣候怡人，港島的步道風光明媚，景色令人讚嘆，讓艾思滔先生向Club Wheelock會員進行一次完美的攝影示範，講解如何利用光影、焦距和構圖去打造美麗的風景照。



Members' Event

A ROMANTIC AFTERNOON AT THREE ON CANTON

情人節前夕，港威酒店的糕餅主廚為Club Wheellock開辦糕點製作班，讓會員創作別具個人風格的玫瑰蛋糕棒，為摯友準備窩心的情人節驚喜。活動後，會員在舒適的露天茶座內與朋友品嚐精緻的糕點，享受悠閒的下午茶時光。



ITALIAN CHRISTMAS COOKING CLASS

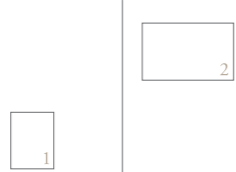
名廚 Fabrizio Napolitano於設備齊全的Miele Lounge跟Club Wheellock會員分享烤雞和聖誕糕點的秘方，Fabrizio的廚藝固然教人讚嘆，Miele充滿藝術感的廚房設施和友善的服務員亦令人印象深刻。





高級珠寶系列 “LES PERLES DE CHANEL”

CHANEL推出全新高級珠寶系列Les Perles de CHANEL，於2014年2月17至19日假金鐘Wheellock Gallery展覽，展出共60多件頂級珠寶。



1. Printemps de Camélia系列以不同色彩的珍珠結合璀璨鑽石山茶花，中央的藍寶石散發著仿如珍珠般細膩光澤。
2. Wheelock Gallery

Fundamental themes of CHANEL's identity

Chanel女士鍾愛珍珠，無論日夜或是任何場合，她都會配戴珍珠飾物，即使穿著輕便隨意的運動服，或以毛衣配搭男裝褲也不例外。珍珠不可思議地彰顯她的女性柔美，因此她對珍珠有一種神秘的情結，並視之為她的護身符。Chanel女士的形象與珍珠密不可分，不論是耳環、短項鍊、簡單的一串珠鍊，或是流瀉而下的長項鍊，除了睡覺以外，她與珍珠可說是形影不離。

她以珍珠隨性配搭，活潑多變，不經意間散發無法抗拒的誘惑。擁有對女性美的強烈直覺，她深諳珍珠可捕捉光線映照她的臉龐，突顯其小麥膚色，令晶瑩閃亮的雙眸及笑容更明亮動人。Georges Auric憶述*1925年的某個夜晚，當Chanel女士跳著查爾斯頓舞時，她配戴近乎長二米的珍珠項鍊突然斷裂，珍珠散落一地。她卻大器而鎮定，神態自若地笑看著一群衣冠楚楚的紳士，跪在地上為她尋找珍貴的珍珠。

珍珠亦讓她敞開心扉，撫慰脆弱的心靈。珍珠氣質靈動，渾圓柔亮，完美無瑕的型態，令她感受純淨、真誠、和諧，守護保護她面對工作與日常生活時的壓力和不快。她人生最後一段日子，在Ritz酒店的房間內，僅有三套米色套裝和珍珠與她相伴。Chanel女士的精髓，也是CHANEL品牌的精髓。

Inspirational design

Les Perles de CHANEL系列運用珍珠配搭黃金和鑽石，以極盡創意的形式，闡述Chanel女士的設計靈感。全新頂級珠寶系列Les Perles de CHANEL的多款極致作品，展現了Chanel女士的豐富想像和經典標誌，重新演繹珍貴的山茶花與王者之尊的獅子、星座或是彗星...以及羽毛、蝴蝶結、瀑布等象徵設計元素。

從項鍊、長鍊、戒指、手鐲、耳環到胸針，呈現了珍珠的美和多元變化。CHANEL頂級珠寶選用來自南洋、淡水、大溪地及日本，不同大小、形狀、顏色和光澤的上乘養珠，皆出自當地最出類拔萃的珍品。

不論是白色、黑色、淡金或是粉紅色的珍珠，與黃金和白金相得益彰，效果亮麗自然，再鑲襯鑽石、黃鑽、藍寶石、電氣石、海藍寶石和紫水晶，透過不同的光影和色調，突顯珍珠的獨特氣質。

* 來自Pierre Galante的著作《Les Années Chanel》

CHANEL HIGH JEWELLERY DINNER

Club Wheelock會員成為亞洲第一批可預先鑑賞 Les Perles de CHANEL高級珠寶系列的客人。這套高級珠寶系列以創新的設計，將珍珠純淨與氣質的經典標記展露無遺。在這個於Wheelock Gallery舉辦私人晚宴上，Club Wheelock會員一邊品嚐佳餚，一邊欣賞Chanel珠寶，在舒適優美環境下感受非凡的奢華體驗。



Project WeCan



行政長官與「學校起動」計劃師生會面

近百位參與「學校起動」計劃的同學和老師於2014年2月25日獲邀到禮賓府與行政長官會面。投放資源以培育下一代是《施政報告》其中一個重點，特區政府將聚焦青年的發展機會，特別是提倡全人發展，讓有不同才能、不同志向、不同理想的年青人都能夠發揮潛能，為自己的未來打拼。

由九龍倉集團舉辦的「學校起動」計劃，活動涵蓋面廣，種類多，計劃推出近三年，吸引超過25,000學生人次參加。當天出席茶敘的同學曾參與的活動包羅萬有，包括經營年宵攤位、參加實習和師友計劃、參與義工活動、申請獎學金到海外留學等。雖然經歷各有不同，但同學們都有一顆積極向上的心，藉着計劃拓闊視野，鍛鍊身心，行政長官對參與此計劃的學生深受鼓舞。



Awards



RICS社會責任大獎2014

皇家特許測量師學會(簡稱RICS)香港分會透過會員網上投票得出2014年「RICS香港年度大獎」的結果。會德豐地產獲頒授「社會責任大獎」，肯定了我們在履行企業社會責任的貢獻和努力。

學校起動計劃“Project WeCan”是會德豐地產其中一個為服務社區的重要項目。此外，我們的員工在年內完成超過

750個小時的義工服務，服務內容廣泛，包括綠色活動如環保行；為One Bay East及One HarbourGate取得LEED及BEAM Plus Gold證書；世界自然基金會香港分會頒發的低碳辦公室計劃(LOOP)黃金標籤認證印證我們於減少碳排放的表現。我們的社區合作夥伴五育中學、鳳溪中學及匡智會亦應邀出席典禮，與我們分享獲獎的喜悦。

Environment



支持「利是封回收重用大行動2014」
推廣綠色生活態度

為鼓勵減少及重用紙張，會德豐地產響應由綠領行動於2月舉辦的「利是封回收重用大行動」。我們共回收超過5,000個利是封，並將送予非牟利團體加工，於翌年循環再用。

我們希望透過參與是次回收行動，向我們員工以及客戶推廣綠色生活態度。

Community



會德豐地產全力支持「登山善行2014」

會德豐地產於3月9日參加由善寧會舉辦的「登山善行2014」。善寧會以「天為生命定壽元·人為生命賦意義」為宗旨，致力推廣寧養照顧，提供善別輔導服務。

會德豐地產及九龍倉集團為活動的長期支持者。今年，集團為活動的白金贊助，而會德豐地產則組隊參與，身體力行支持善舉。



藝術工作坊發展智力障礙學生潛能

會德豐地產與匡智會合作，於1月22日為賽馬會匡智學校及匡智獅子會晨崗學校的智力障礙學生舉辦藝術工作坊。活動當日，我們的義工在歡樂氣氛下跟學生一起以粘土製作裝飾物。

透過工作坊，我們希望將藝術推廣致不同能力的社群，讓學生發展潛能及提升溝通技巧。

CLUB WHEELLOCK

Club Wheelock Limited
香港中環畢打街20號會德豐大廈9樓
電話: (852) 2118 3288 傳真: (852) 2118 2618
ambassador@clubwheelock.com
www.clubwheelock.com

WHEELLOCK

PROPERTIES

會德豐地產(香港)有限公司
香港中環畢打街20號會德豐大廈5樓
電話: (852) 2118 2668 傳真: (852) 2118 2068
enquiry@wheelockpropertieshk.com
www.wheelockpropertieshk.com

WHEELLOCK

GALLERY

香港中環畢打街20號
會德豐大廈9樓

香港金鐘道93號
金鐘廊2樓

